


CONNAISSEMENT BILL OF LADING

NON NÉGOCIABLE
NOT NEGOTIABLE

No Voyage/ Load #

NIR : R506058-8

Référence / Reference

Expéditeur ou agent / Shipper or agent RDV :	No Pro	Connaissement / Bill of lading
		11525 Rue Armand Chaput Montréal QC H1C 1S8 Tél. : (514) 494-3400 Fax : (514) 494-9288

Consignataire / Consignee RDV :	Reçu au point d'origine, à la date et l'expéditeur mentionné aux présentes les marchandises ci-après décrites en bon état apparent (le contenu des colis et sa condition étant inconnus) marquées, contresignées et destinées tel que ci-après mentionné, que le transporteur consent à transporter et à délivrer à leur consignataire au point de destination si ce point se trouve sur la route qu'il est autorisé à desservir, sinon à faire transporter et délivrer par un autre, transporteur autorisé à ce faire et ce au taux et à la classification en vigueur à la date de l'expédition. Il est mutuellement convenu que chaque transporteur transportant les dites marchandises en tout ou en partie, sur le parcours entier ou une portion quelconque d'ici jusqu'à destination et que tout intéressé à la dite expédition peut tout service à effectuer en vertu des présentes est sujet à toutes les conditions imprimées ou écrites non prohibées par la loi qui sont acceptées par l'expéditeur pour lui-même et ses ayants-droits. Received at the point of origin on the specified, from the consignor mentioned herein, the property herein described, in apparent good order, expect as noted (contents and conditions of contents of package unknown) marked consigned and destined as indicated below, which the carrier agrees to carry and to deliver to the consignee at the said destination, if on its own authorized route or otherwise to cause to be carried by another carrier on the route to said destination, subject to the rates and classifications in effect on the date of shipment. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of the goods over all or any portion of the route to destination, and as to each party of any time interested in all or any of the goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions not prohibited by law, whether printed or written, which are hereby agreed by the consignor and accepted for himself and his assigns.
------------------------------------	---

Facturé / Billed	
------------------	--

**L'EXPÉDITEUR SERA RESPONSABLE DES INFRACTIONS ET DES AMENDES DÉCOULANT DES SURCHARGES TOTALES ET/OU AXIALES.
SHIPPER WILL BE LIABLE FOR OFFENCES AND FINES RESULTING OVERLOADING ON TOTAL WEIGHT AS WELL AS PER AXLE WEIGHT.**

VALEUR DÉCLARÉE / DECLARED VALUATION \$ _____
 Responsabilité maximum de \$2,00 la livre à moins d'indication contraire par la valeur déclarée.
 Maximum liability of \$2.00 per pound unless declared valuation states otherwise.

Nombre et type de paquets Number and type of packages	Description des marchandises, marques et particularités Particular of goods, marks and exceptions	Poids Weight	Dimensions (Lg x La x Ht) (L x W x H)	Poids brut et cubage Total weight & cubage
				Frais de transport Freight charges
				À PERCEVOIR COLLECT <input type="checkbox"/>
				PAYÉ D'AVANCE PREPAID <input type="checkbox"/>
				TIERCE PARTIE THIRD PARTY <input type="checkbox"/>
No Sceau / Seal #:				
Espace utilisé Space utilized		1/4 <input type="checkbox"/>	1/2 <input type="checkbox"/>	3/4 <input type="checkbox"/>
		PLEIN FULL <input type="checkbox"/>		

**ENTENTE SPÉCIALE ENTRE L'EXPÉDITEUR ET LE TRANSPORTEUR, Y FAIRE RÉFÉRENCE.
SPECIAL AGREEMENT BETWEEN CONSIGNOR & CARRIER, ADVISE HERE.**

SERVICES REQUIS / SERVICE REQUIRED

<input type="checkbox"/> MAT. DANGER / DANG. GOOD	<input type="checkbox"/> HAYON HYDR. / TAILGATE	<input type="checkbox"/> MAT. DANGER / DANG. GOOD
<input type="checkbox"/> CHAUFFÉ / HEATED	<input type="checkbox"/> CUEIL. / PICK UP	<input type="checkbox"/> LIVR. / DELV.
	<input type="checkbox"/> CUEIL. / PICK UP	<input type="checkbox"/> LIVR. / DELV.

<p>AVIS DE RÉCLAMATION</p> <p>Le transporteur n'est responsable de pertes, dommages ou de retards aux marchandises transportées, qui sont décrites au connaissement, qu'à la condition qu'un avis écrit précisant l'origine des marchandises, leur destination, leur date d'expédition et le montant approximatif réclamé en réparation de la perte des dommages ou du retard, ne soit signifié au transporteur initial ou au transporteur de destination, dans les soixante(60) jours suivant la date de livraison des marchandises ou dans le cas de non-livraison, dans un délai de neuf(9) mois suivant la date de l'expédition.</p>	<p>NOTICE OF CLAIM</p> <p>No carrier is liable for loss, damage or delay to any goods carried under the bill of lading unless notice thereof setting out particulars of the origin destination and date of shipment of the goods, and the estimated amount claimed in respect of such loss, damage or delay is given in written to the originating carrier or the delivery carrier within sixty(60) days after the date of shipment or, in the case of non-delivery, within nine(9) months from the date of shipment.</p>
---	--

La présentation de la réclamation finale accompagnée d'une preuve du paiement des frais de transport doit être soumise au transporteur dans un délai de neuf(9) mois suivant la date de l'expédition.

The final statement of the claim must be filed within nine(9) months from the date of shipment together with a copy of the paid freight bill.

CUEILLETTE/ PICK UP	ARRIVÉE/ ARRIVAL	F I N / E N D	No CAMION/ TRUCK #
LIVRAISON/ DELIVERY	ARRIVÉE/ ARRIVAL	F I N / E N D	No REMORQUE TRAILER #

Envoi contre remboursement / C.O.D. shipment	
Frais de recouvrement Collection charges	
À PERCEVOIR COLLECT <input type="checkbox"/>	
PAYÉ D'AVANCE PREPAID <input type="checkbox"/>	
P	C \$
S	O \$
L	D \$

Expéditeur / Shipper	Transporteur / Carrier	Consignataire / Consignee
Date:	Date:	Date:
Par / Per:	Par / Per:	Par / Per:
Nom en lettres moulées / Block	Nom en lettres moulées / Block	Nom en lettres moulées / Block